

Legge federale

**concernente la promozione della partecipazione svizzera
all'iniziativa comunitaria di cooperazione transfrontaliera,
transnazionale e interregionale (INTERREG III)
per il periodo 2000–2006**

Modifica del 23 giugno 2006

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il messaggio del Consiglio federale del 16 novembre 2005¹,

decreta:

I

La legge federale dell'8 ottobre 1999² concernente la promozione della partecipazione svizzera all'iniziativa comunitaria di cooperazione transfrontaliera, transnazionale e interregionale (INTERREG III) per il periodo 2000–2006 è modificata come segue:

Art. 5 cpv. 2^{bis}

^{2bis} La validità della presente legge è prorogata fino al 31 dicembre 2008.

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio degli Stati, 23 giugno 2006

Il presidente: Rolf Büttiker

Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 23 giugno 2006

Il presidente: Claude Janiak

Il segretario: Ueli Anliker

¹ FF 2006 221

² RS 616.9

Referendum inutilizzato ed entrata in vigore

¹ Il termine di referendum per la presente legge è scaduto inutilizzato il 12 ottobre 2006.³

² La presente legge entra in vigore il 15 novembre 2006.

18 ottobre 2006

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Moritz Leuenberger

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

³ FF 2006 5393